

## PARKIERREGELN RALPIN TERMINAL FREIBURG

### PARKING RULES FOR THE RALPIN FREIBURG TERMINAL

### REGOLE DI PARCHEGGIO RALPIN PER IL TERMINAL DI FRIBURGO

### REGULAMIN PARKOWANIA NA TERENIE TERMINALU RALPIN

### ŚPIWÓR WIELOKROTNEGO UŻYTKU

### REGULI DE PARCARE RALPIN TERMINALUL FREIBURG



#### DEUTSCH

Die Einfahrt in den Terminal ist ab sofort nur noch von Süden über die Madisonallee und die Emmy-Noether-Strasse ausschliesslich für gebuchte Fahrzeuge frühestens 90 Minuten vor Annahmeschluss möglich.

Falls Sie ausnahmsweise zu früh eintreffen, kann der Lastwagen kurze Zeit auf den im umseitigen Plan grün markierten Parkplätzen parkiert werden. Die Einfahrt in den Terminal wird während den Fixzeiten durch einen Sicherheitsdienst kontrolliert. **Bei widerrechtlichem Parkieren auf öffentlichem Raum und nicht Befolgen der Weisungen des Sicherheitsdienstes muss die Polizei aufgebeten werden. Dabei ist mit entsprechenden Konsequenzen von Bussgeld bis Abschleppen des Fahrzeuges zu rechnen.**

#### POLSKI

Wjazd na teren terminalu jest obecnie możliwy wyłącznie po dokonaniu wcześniejszej rezerwacji terminu oraz tylko od strony południowej z alei Madisonallee lub ulicy Emmy-Noether-Strasse, najwcześniej na 90 minut przed zakończeniem załadunku.

W wyjątkowych przypadkach, jeżeli pojazd przybędzie na miejsce zbyt wcześnie, można zaparkować na krótki czas na miejscach parkingowych oznaczonych na załączonej mapie kolorem zielonym. Wjazd na teren terminalu w wyznaczonym czasie jest kontrolowany przez pracowników ochrony. **W przypadku niezgodnego z przepisami parkowania w miejscach ogólnodostępnych lub w przypadku nieprzestrzegania poleceń pracowników ochrony zostanie wezwana policja. Należy się wtedy liczyć z odpowiednimi konsekwencjami, które obejmują grzywnę lub nawet odholowanie pojazdu.**

#### ENGLISH

With immediate effect, the vehicle entrance to the terminal is accessible only from the south using Madisonallee and Emmy-Noether-Strasse exclusively for vehicles with reservations and this at the earliest 90 minutes prior to closure of acceptance.

If for some unexpected reasons you arrive too early, the lorry can be parked for a short time in the parking areas marked in green on the map on the reverse side. The vehicle entrance into the terminal will be monitored by a security team during the set times. **In case of illegal parking on public areas and not following the instructions of the security team, police will be summoned. As a result, the expected consequences can range from fines to the towing of vehicles.**

#### ČESKY

S okamžitou platností je vjezd do terminálu možný jen z jihu přes Madisonallee a Emmy-Noether-Strasse, a to výlučně pro objednaná vozidla a nejdříve 90 minut před koncem příjmu.

Přijedete-li výjimečně příliš brzy, můžete své nákladní motorové vozidlo odstavit na parkovacích místech, která jsou na plánu na zadní straně této informace vyznačena zeleně. Vjezd do terminálu kontroluje během pevně stanovených dob bezpečnostní služba. **Při protiprávním parkování na veřejných plochách a při neuposlechnutí pokynů bezpečnostní služby bude přivolána policie. Přitom je třeba počítat s odpovídajícím postihem od pokuty až po odtahování vozidla.**

#### ITALIANO

Con effetto immediato l'accesso al terminal sarà possibile soltanto da sud, percorrendo Madisonallee ed Emmy-Noether-Strasse, esclusivamente per i mezzi prenotati e a partire da 90 minuti prima della chiusura accettazione.

Se in via eccezionale l'arrivo dovesse avvenire prima di tale orario, l'automezzo può essere parcheggiato nelle aree di sosta evidenziate in verde sulla mappa a tergo. Durante gli orari fissi l'accesso al terminal sarà controllato da un Servizio di sicurezza. **In caso di parcheggio abusivo su aree di pubblico passaggio e di inosservanza delle indicazioni del Servizio di sicurezza sarà necessario richiedere l'intervento della polizia, con tutte le relative conseguenze, dall'ammenda alla rimozione dell'automezzo.**

#### ROMÂNĂ

Accesul în terminal exclusiv pentru vehiculele rezervate cu cel mult 90 de minute înainte de termenul limită de primire, se poate face începând de acum, doar din partea sudică pe Madisonallee și Emmy-Noether-Strasse.

În cazul în care în mod excepțional ajungeți prea devreme, puteți parca camionul pentru o perioadă scurtă de timp, pe locurile de parcare marcate cu verde din planul de pe verso. Accesul în terminal din timpul programului fix este controlat de către un serviciu de securitate. **În cazul parcării abuzive în spațiul public și a nerespectării instrucțiunilor serviciului de securitate, va fi anunțată poliția. În acest caz, sunt de așteptat consecințele corespunzătoare de la amendă și până la ridicarea vehiculului.**

Valid after 1 September 2017

TERMINAL FREIBURG

